



DEEBOT **130** PRO OMNI

Manuale d'istruzioni

Per il manuale d'istruzioni in altre lingue, visitare il sito Web: <https://www.ecovacs.com>.

ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

Quando si usa un elettrodomestico, è necessario seguire delle precauzioni di base, tra cui:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone che non ne conoscano il corretto utilizzo purché supervisionate o formate sull'uso sicuro dell'apparecchio e in grado di comprenderne gli eventuali rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non supervisionati.
2. Sgombrare l'area da pulire. Togliere dal pavimento cavi di alimentazione e piccoli oggetti che potrebbero intralciare l'apparecchio. Piegare le frange dei tappeti sotto agli stessi e sollevare

- dal pavimento oggetti come tende e tovaglie.
3. In caso di possibilità di caduta nell'area da pulire, ad esempio a causa di scalini, è necessario impostare l'apparecchio in modo che possa rilevare i gradini senza cadere. Potrebbe essere necessario posizionare delle barriere fisiche sul bordo per evitare la caduta del robot. Assicurarsi che la barriera fisica non rappresenti un rischio di inciampo per le persone.
 4. Utilizzare l'apparecchio solo come descritto nel presente manuale. Utilizzare solo accessori consigliati o venduti dal produttore.
 5. SOLO per uso domestico INTERNO. Non utilizzare l'apparecchio in esterni o in ambienti commerciali o industriali.
 6. Non utilizzare senza aver installato la vaschetta raccogli polvere e i filtri.
 7. Non utilizzare l'apparecchio in un'area con candele accese o oggetti fragili.
 8. Tenere capelli, vestiti, dita e qualsiasi parte del corpo lontano dalle aperture e dalle parti mobili dell'apparecchio.
 9. Non utilizzare l'apparecchio in una stanza in cui sta dormendo un neonato o un bambino.
 10. Non utilizzare l'apparecchio su superfici bagnate o con acqua stagnante.
 11. Non consentire all'apparecchio di raccogliere oggetti grandi come pietre, grossi pezzi di carta

- o oggetti che potrebbero ostruirlo.
12. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere materiali infiammabili o combustibili come benzina, toner per stampanti o fotocopiatrici, né utilizzarlo in aree dove questi potrebbero essere presenti.
 13. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere materiali incandescenti o che emettono fumo, come sigarette, fiammiferi, cenere ardente, o qualsiasi cosa che potrebbe provocare un incendio.
 14. Non infilare oggetti nella presa di aspirazione. Non utilizzare l'apparecchio se la presa di aspirazione è ostruita. Mantenere la presa libera da polvere, garze, capelli o qualsiasi cosa che potrebbe ridurre il flusso d'aria.
 15. In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, sarà necessario sostituirlo presso il produttore o tramite il servizio clienti per evitare rischi.
 16. Posizionare su OFF il tasto di accensione prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione sull'apparecchio.
 17. La batteria al litio adatta a CH2311A è di max. 8 celle, tensione nominale max. CC 14,4 V, capacità nominale 4.800 mAh. È necessario rimuovere e smaltire la batteria secondo le leggi e le normative vigenti, prima dello smaltimento dell'apparecchio.
 18. Smaltire le batterie usate secondo le leggi e le normative vigenti.
 19. Non incenerire l'apparecchio anche nel caso in cui sia molto danneggiato. Le batterie potrebbero esplodere e provocare un incendio.
 20. Utilizzare l'apparecchio secondo le indicazioni fornite nel presente Manuale d'istruzioni. Ecovacs Home Service Robotics non potrà essere ritenuta responsabile di eventuali danni o infortuni causati da un utilizzo inappropriato.
 21. Il robot contiene batterie sostituibili solo da persone competenti. Per sostituire la batteria del robot, contattare l'assistenza clienti.
 22. Assicurarsi che il voltaggio della fonte di alimentazione corrisponda a quello indicato sulla stazione OMNI.
 23. Utilizzare solo le batterie ricaricabili originali e la stazione OMNI del produttore in dotazione con l'apparecchio. Non è consentito l'utilizzo di batterie non ricaricabili.
 24. Fare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione. Non tirare o trascinare l'apparecchio o la stazione OMNI dal cavo di alimentazione, non utilizzare il cavo di alimentazione come maniglia, non chiudere il cavo di alimentazione in una porta e non strusciare il cavo di alimentazione su bordi o spigoli affilati. Non far passare l'apparecchio sopra il cavo di alimentazione. Tenere il cavo di

- alimentazione lontano da superfici calde.
25. Non utilizzare la stazione OMNI, se danneggiata. Non provare a riparare l'alimentatore e non utilizzarlo in caso di danni o malfunzionamenti.
 26. Non utilizzare l'apparecchio con prese o cavi di alimentazione danneggiati. Non utilizzare l'apparecchio o la stazione OMNI se non funzionano correttamente, in caso di caduta, se sono stati lasciati all'esterno o se sono venuti a contatto con acqua. In questi casi, sarà necessaria la riparazione da parte del produttore o tramite il servizio clienti per evitare rischi.
 27. È necessario rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione sulla stazione OMNI.
 28. Rimuovere l'apparecchio dalla stazione OMNI e posizionare su OFF il tasto di accensione prima di rimuovere la batteria per lo smaltimento dell'apparecchio.
 29. Scollegare la stazione OMNI dalla presa di corrente in caso di mancato utilizzo prolungato.
 30. Se il robot non viene utilizzato per lungo tempo, spegnerlo per conservarlo e scollegare la stazione OMNI.
 31. **AVVERTENZA:** aggiungere acqua pulita solo nel serbatoio pulito.
 32. **AVVERTENZA:** per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'unità di alimentazione rimovibile CH2311A fornita con l'apparecchio.

Per soddisfare i requisiti in materia di esposizione RF, è consigliabile mantenere una distanza di almeno 20 cm tra il dispositivo e le persone durante il funzionamento dell'apparecchio.

Per garantire la conformità, non è consigliato il funzionamento a distanze ravvicinate. L'antenna utilizzata per questo trasmettitore non deve essere impiegata in combinazione con altre antenne o trasmettitori.

Aggiornamento del dispositivo

In genere, alcuni dispositivi vengono aggiornati ogni due mesi, ma l'intervallo non è sempre così specifico.

Alcuni dispositivi, soprattutto quelli in vendita più di tre anni fa, verranno aggiornati solo se viene individuata e corretta una vulnerabilità critica.

	Attenzione: superficie calda
	Trasformatore isolante di sicurezza anti cortocircuito
	Alimentatore a commutazione
	Solo per uso in interni
	Corrente continua
	Corrente alternata
	Questo prodotto è conforme alle direttive CE applicabili.
	Prima di ricaricare, leggere le istruzioni.
	Polarità della porta di ricarica
	Fusibile miniaturizzato a tempo ritardato

La sorveglianza a distanza è destinata all'uso privato assoluto di luoghi non pubblici e privati ai soli fini di auto-protezione e controllo individuale. In caso di utilizzo, tenere presente gli obblighi legali locali basati sulla protezione dei dati. Non è consentita alcuna sorveglianza di luoghi pubblici, in particolare con intento clandestino e/o da parte del datore di lavoro senza giustificabili ragioni. Tale uso non giustificato è a rischio e responsabilità dell'utente.

Dichiarazione di conformità dell'Unione europea Informazioni per gli utenti sullo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche



Questo simbolo sul prodotto o sulla sua confezione indica che i prodotti elettrici ed elettronici utilizzati non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti urbani indifferenziati. Per un corretto trattamento, è responsabilità dell'utente smaltire i rifiuti di queste apparecchiature organizzando la restituzione ai punti di raccolta designati.

Lo smaltimento corretto di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti scaturire da una gestione inadeguata dei rifiuti. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare gratuitamente il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto; contattare l'autorità locale per ulteriori dettagli sul punto di raccolta più vicino.

In caso di smaltimento non corretto di tali rifiuti, la legislazione nazionale vigente prevede l'applicazione di sanzioni.

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle batterie usate



Questo simbolo indica che le batterie e gli accumulatori, al termine del loro ciclo di vita, non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti urbani indifferenziati. La partecipazione dell'utente è una parte importante dell'impegno volto a ridurre al minimo l'impatto delle batterie e degli accumulatori sull'ambiente e sulla salute. Per un corretto riciclaggio, è possibile restituire gratuitamente questo prodotto, le batterie o gli accumulatori al proprio fornitore o a un punto di raccolta designato.

Lo smaltimento corretto di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti scaturire da una gestione inadeguata dei rifiuti.

In caso di smaltimento non corretto di tali rifiuti, la legislazione nazionale vigente prevede l'applicazione di sanzioni.

Esistono sistemi di raccolta separati per batterie e accumulatori usati.

Smaltire correttamente le batterie e gli accumulatori presso il centro di raccolta/riciclaggio dei rifiuti locale.

Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara che l'intero prodotto, inclusi i componenti (cavi, fili e così via), soddisfa i requisiti della direttiva RoHS 2011/65/UE e Direttiva delegata (UE) 2015/863 della Commissione recante modifica sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche ("riformulazione RoHS" o "RoHS 2.0").

Direttiva sulle apparecchiature radio

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara che il prodotto elencato in questa sezione è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni correlate della Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio.

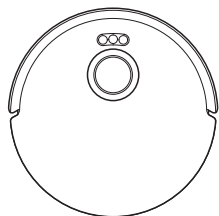
Rappresentante autorizzato per l'Europa:



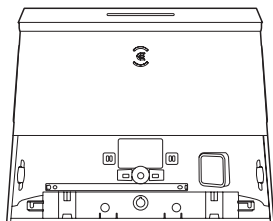
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germania

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni correlate della Direttiva RoHS 2011/65/UE e Direttiva delegata (UE) 2015/863 della Commissione recante modifica, della Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio. La dichiarazione di conformità può essere consultata al seguente indirizzo: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

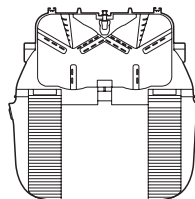
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



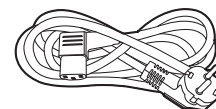
Robot



Stazione OMNI



Base



Cavo di alimentazione



Serbatoio dell'acqua pulita



Serbatoio dell'acqua sporca



Spazzola laterale



Manuale d'istruzioni

Nota:

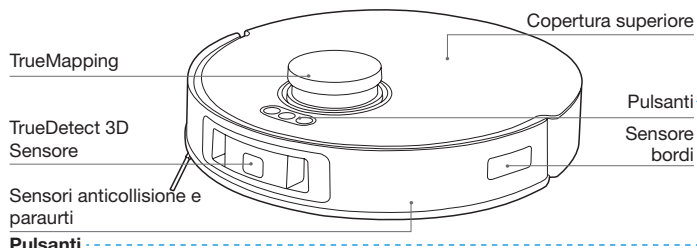
* Le figure e le illustrazioni sono solo per riferimento e potrebbero differire dal reale aspetto del prodotto. Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

* Il modulo antibatterico agli ioni d'argento è compatibile con il serbatoio dell'acqua. Se si desidera effettuare acquisti, visitare l'app di ECOVACS HOME o l'indirizzo <https://www.ecovacs.com/global>.

* Il modulo di riempimento/scarico automatico dell'acqua ECOVACS è compatibile con la stazione OMNI. Se si desidera effettuare acquisti, visitare l'app di ECOVACS HOME o l'indirizzo <https://www.ecovacs.com/global>.

DISEGNO DEL PRODOTTO

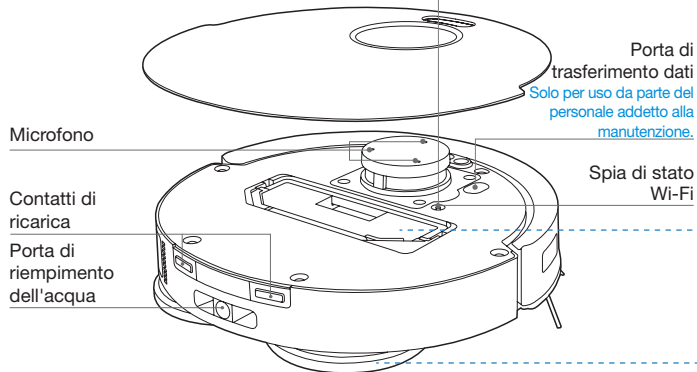
Robot



- Pulsanti**
- Premere brevemente: Uscita/Ritorno alla Stazione
 - Premere brevemente: Avvio/Pausa/Continua
 - Premere brevemente: Inizio/Fine Pulizia circoscritta
 - Pressione lunga: Autopulizia
 - Pressione lunga: Accensione/Spegnimento
 - Pressione lunga: Chiusura bambini

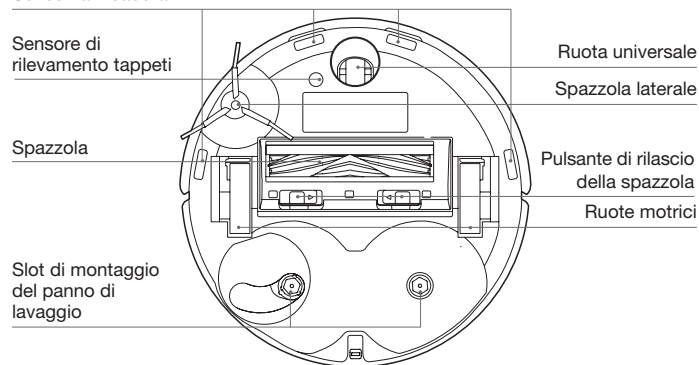
Tasto RESET

Ripristino delle impostazioni predefinite: tenere premuto il tasto RESET per 5 secondi. Dopo l'emissione di un messaggio vocale, seguirà un segnale acustico di avvio e le impostazioni predefinite del robot verranno ripristinate.

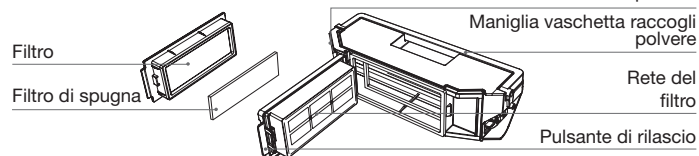


Vista inferiore

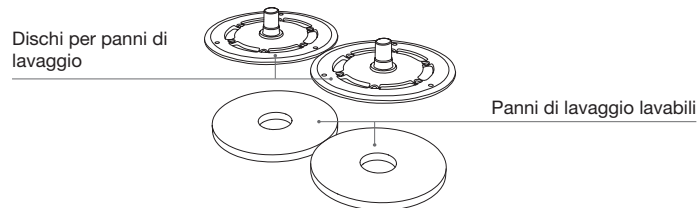
Sensori anticaduta



Vaschetta raccogli polvere



Composizione panno di lavaggio



Stazione OMNI

Nota:

* Se la striscia luminosa lampeggia in rosso, controllare la causa nell'app ECOVACS HOME.

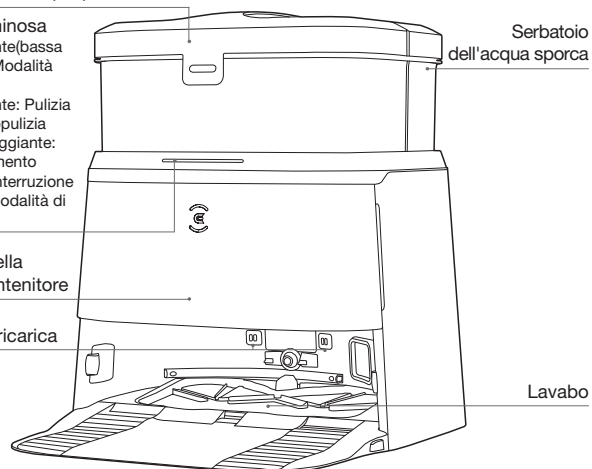
* Se DEEBOT non si ricarica, pulire i contatti di ricarica con un panno pulito e asciutto.

Serbatoio dell'acqua pulita

Striscia luminosa
Bianco brillante(bassa
luminosità): Modalità
standby
Bianco brillante: Pulizia
in corso/Autopulizia
Rosso lampeggiante:
Malfunzionamento
Disattivato: Interruzione
di corrente/modalità di
sospensione

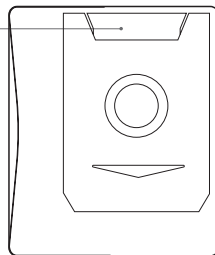
Raccolta della
polvere Contenitore

Contatti di ricarica



Sacchetto della polvere

Maniglia per sacchetto
della polvere

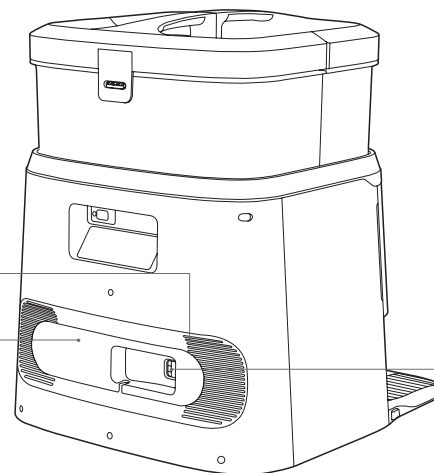


Stazione OMNI (parte posteriore)

Presa di
ventilazione

Passacavo

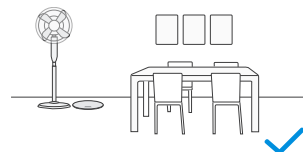
Presa di
alimentazione



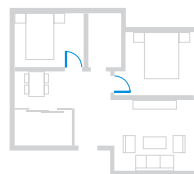
SENSORI

Nome	Descrizione della funzione
TrueMapping	Utilizzando il principio della triangolazione, che prevede l'emissione e la ricezione di raggi laser riflessi dagli oggetti circostanti, attraverso gli algoritmi è possibile calcolare con precisione le informazioni di misurazione della distanza tra il DEEBOT e gli oggetti vicini. Quando il DEEBOT si sposta all'interno di un determinato ambiente, le posizioni degli oggetti circostanti vengono determinate per creare una mappa spaziale dell'ambiente circostante. L'intervallo di misurazione è 8 metri.
Sensore TrueDetect 3D	Il sensore a luce strutturata 3D TrueDetect esegue la scansione dell'oggetto con un laser lineare e acquisisce le immagini con una fotocamera monoculare, quindi genera le coordinate tridimensionali dell'oggetto attraverso algoritmi di immagine per identificare le dimensioni dell'oggetto. La distanza di rilevamento è di 0,35 m
Microfono	Attraverso la vibrazione del diaframma nell'aria prodotta dalla voce umana è possibile eseguire registrazioni vocali e chiedere a DEEBOT di completare l'attività assegnata tramite comando vocale. Attivazione effettiva di 8 m
Sensore anticaduta	Con la misurazione a infrarossi che rileva la distanza tra la parte inferiore di DEEBOT e la massa tramite il sensore a infrarossi in basso, il DEEBOT non si sposta in avanti quando vi sono scale davanti o la distanza identificata supera quella preimpostata (sistema anti-caduta). La distanza di attivazione è di 60 mm
Sensore di rilevamento tappeti	La differenza di energia del segnale eco a ultrasuoni su diverse superfici viene utilizzata per identificare il materiale del pavimento e aiutare DEEBOT a regolare automaticamente la strategia di pulizia. Frequenza di azionamento 290 kHz
Sensore bordi	Con i raggi infrarossi, il robot rileva la distanza tra se stesso e gli oggetti su un lato. In presenza di una parete o di un ostacolo sul lato destro, il robot esegue operazioni di pulizia dei bordi per evitare di perdere punti o collisioni.
Sensore anticollisione	Quando il segnale trasmesso è bloccato da un ostacolo, il ricevitore del segnale non sarà in grado di ricevere il segnale. In base a questo principio, DEEBOT eviterà gli ostacoli in rotta di collisione.

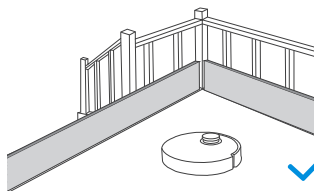
NOTE PRIMA DELLA PULIZIA



Mettere gli arredi, come le sedie, al loro posto prima di pulire la zona desiderata.



Durante il primo utilizzo, accertarsi che tutte le porte della stanza siano aperte per consentire a DEEBOT di esplorare tutta l'abitazione.



Potrebbe essere necessario posizionare alcune barriere sul bordo del dislivello per evitare la caduta del robot.



Per migliorare l'efficienza della pulizia, rimuovere dal pavimento oggetti quali cavi, panni, ciabatte eccetera.



Ripiegare i bordi dei tappeti con nappe prima di utilizzare il prodotto in loro prossimità.



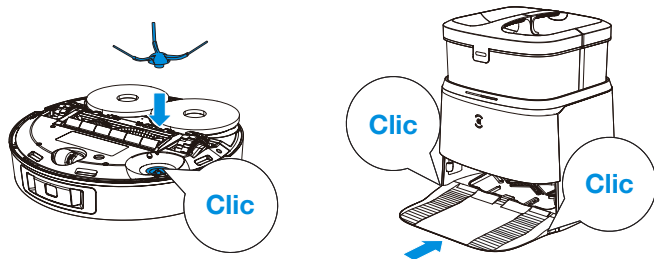
Non sostare in spazi ristretti, ad esempio i corridoi, e assicurarsi che il sensore di distanza TrueMapping non sia bloccato.

AVVIO RAPIDO

Prima di utilizzare DEEBOT, rimuovere tutti i materiali di protezione.

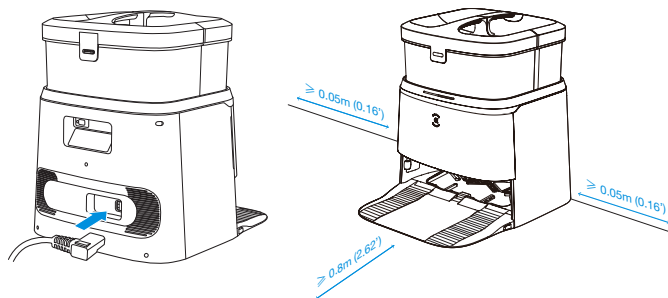
1 Installazione

Il suono di un clic indica la corretta installazione.



2 Montare e posizionare la Stazione

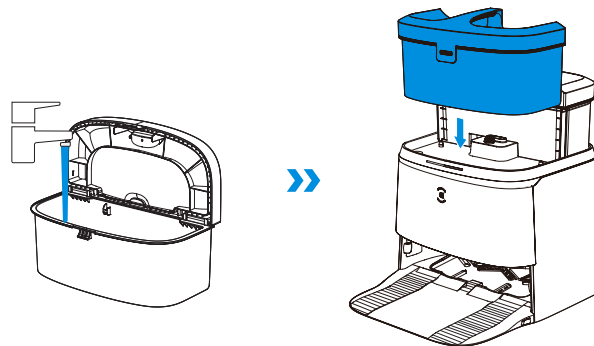
Tenere l'area intorno alla stazione libera da oggetti, soprattutto quelli con superfici riflettenti.



Nota:

- Se sono presenti oggetti riflettenti come specchi e battiscopa vicino alla stazione, questi dovrebbero essere coperti per 14 cm a partire dal basso.
- Non esporre la stazione alla luce diretta del sole.
- Posizionare la stazione su un pavimento duro per utilizzare tutte le funzioni del robot.
- Posizionare la stazione in un luogo con un forte segnale Wi-Fi.

Utilizzare i serbatoi



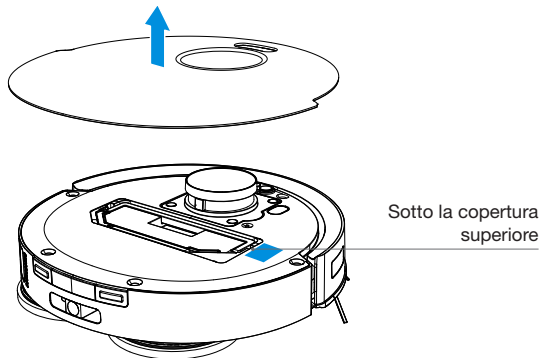
Nota:

- * Si consiglia di utilizzare la soluzione di lavaggio ECOVACS DEEBOT (venduta separatamente). L'uso di un'altra soluzione detergente può causare lo slittamento di DEEBOT, il blocco del serbatoio dell'acqua e altri problemi.
- * Dopo il test di funzionamento, potrebbero rimanere alcune gocce d'acqua nel serbatoio dell'acqua. L'utilizzo del prodotto è sicuro.

SCARICARE L'APP ECOVACS HOME

Per sfruttare tutte le funzioni disponibili, si consiglia di controllare DEEBOT tramite l'app ECOVACS HOME.

1. Eseguire la scansione del codice QR sotto la copertura superiore per scaricare l'applicazione.



2. Cercare ECOVACS HOME per scaricare l'app.



CONNETTERE DEEBOT ALL'APP

1. Tramite Bluetooth:

Attivare DEEBOT e il Bluetooth del telefono cellulare. Consentire all'applicazione di ottenere l'autorizzazione Bluetooth del telefono cellulare. Toccare  per eseguire la scansione del codice QR su DEEBOT o toccare  nell'app per trovare DEEBOT nelle vicinanze.

2. Tramite Wi-Fi:

È possibile connettere DEEBOT all'applicazione tramite Wi-Fi ignorando il Bluetooth nell'applicazione.

Nota: Selezionare il metodo di connessione appropriato.

Requisiti della rete Wi-Fi:

- Si sta utilizzando una rete mista a 2,4 GHz o 2,4/5 GHz.
- Il router supporta i protocolli 802.11b/g/n e IPv4.
- Non utilizzare una VPN (Virtual Private Network) o un server proxy.
- Non utilizzare una rete nascosta.
- WPA e WPA2 utilizzano la crittografia TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) non è supportato.
- Utilizzare i canali Wi-Fi 1-11 in Nord America e i canali 1-13 al di fuori del Nord America (fare riferimento all'agenzia di regolamentazione locale).
- Se si utilizza un extender/ripetitore di rete, il nome di rete (SSID) e la password corrispondono alla rete primaria.
- Attivare WPA2 sul router.

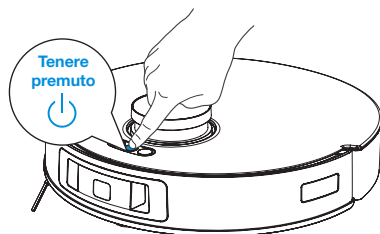
Spia Wi-Fi

	La spia bianca lampeggia lentamente	Connessione in corso
	La luce bianca lampeggia velocemente	Disconnesso dalla rete Wi-Fi
	Luce blu fissa	Connesso alla rete Wi-Fi

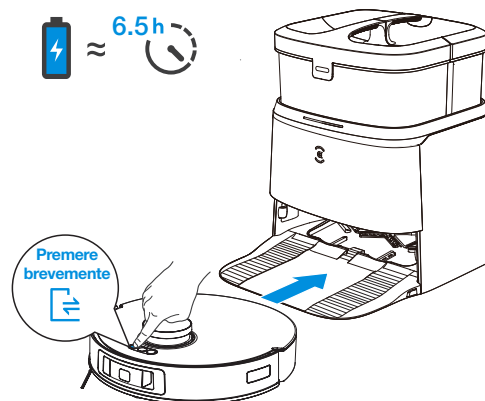
Tenere presente che la realizzazione di funzioni intelligenti come l'avvio remoto, l'interazione vocale, le impostazioni di visualizzazione e controllo delle mappe 2D/3D e la pulizia personalizzata (a seconda dei diversi prodotti) richiede agli utenti di scaricare e utilizzare l'app ECOVACS HOME, che viene costantemente aggiornata. L'utente deve accettare la nostra Informativa sulla privacy e il nostro Contratto per l'utente prima di poter elaborare alcune delle informazioni necessarie e di base e consentire l'utilizzo del prodotto. Se non accetta la nostra Informativa sulla privacy e il nostro Contratto per l'utente, alcune delle suddette funzioni intelligenti non possono essere realizzate tramite l'app ECOVACS HOME, ma è comunque possibile utilizzare le funzioni di base di questo prodotto per il funzionamento manuale.

Accendere e ricaricare DEEBOT

1 Tenere premuto  per 3 secondi, attendere la riproduzione della musica di avvio, a indicare che DEEBOT si è acceso.



2 Premere brevemente  per richiamare DEEBOT e accedere alla stazione per la ricarica.



Nota: Una volta che DEEBOT entra nella stazione, attendere circa 5 secondi per ascoltare il messaggio vocale "Associazione riuscita".

FUNZIONAMENTO DI DEEBOT

Quando si crea una mappa per la prima volta, seguire DEEBOT per assisterlo in caso di problemi.

Ad esempio, DEEBOT potrebbe rimanere incastrato sotto i mobili. Fare riferimento alle seguenti soluzioni:

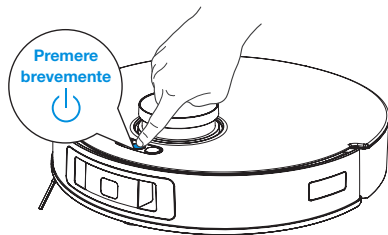
1. Sollevare i mobili bassi, se possibile;
2. Coprire la parte inferiore dei mobili;
3. Impostare le barriere virtuali tramite l'app.

1 Inizio

Premere brevemente  per iniziare. Per la prima pulizia, assicurarsi che DEEBOT sia completamente carico.

2 Pausa/attivazione

Premere brevemente  per mettere in pausa. La spia luminosa si spegne dopo qualche minuto di pausa di DEEBOT. Premere  su DEEBOT per riattivarlo.



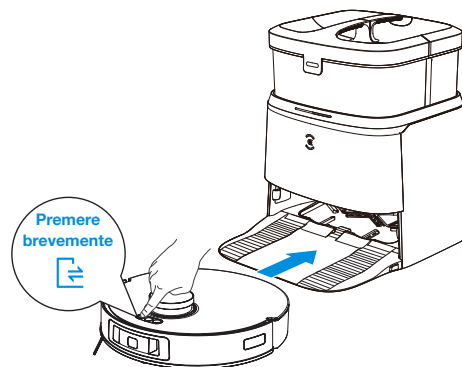
Nota:

1. Non rimuovere frequentemente i panni di lavaggio lavabili.
2. Non graffiare i piatti per panni di lavaggio con uno straccio o altri oggetti.
3. Quando l'app ECOVACS HOME richiede la sostituzione del panno, sostituirlo per tempo.

Altri accessori sull'app ECOVACS HOME o sul sito <https://www.ecovacs.com/global>.

3 Reinserimento nella stazione

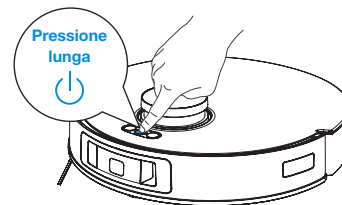
Premere brevemente  per richiamare DEEBOT alla stazione OMNI.



Nota: Quando DEEBOT non sta pulendo, è consigliabile tenerlo acceso e in carica.

4 Modalità di sospensione

DEEBOT entra in modalità di sospensione per proteggere la batteria se rimane all'esterno della stazione per circa 5 ore. Premere  per più di 3 secondi per accendere il dispositivo.



MANUTENZIONE PERIODICA

Per garantire il funzionamento ottimale di DEEBOT, eseguire le operazioni di manutenzione e sostituzione dei componenti con le seguenti frequenze:

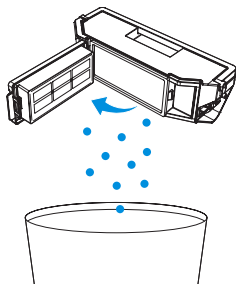
Parte robot	Frequenza di manutenzione	Frequenza di sostituzione
Panno di lavaggio lavabile	/	Ogni 1-2 mesi
Sacchetto della polvere	/	Sostituire quando indicato dal comando vocale
Spazzola laterale	Ogni 2 settimane	Ogni 3-6 mesi
Spazzola	Una volta a settimana	Ogni 6-12 mesi
Filtro	Una volta a settimana	Ogni 3-6 mesi
Sensore TrueDetect 3D TrueMapping Ruota universale Sensori anticaduta Paraurti Contatti di ricarica	Una volta a settimana	/
Lavabo	Ogni 2 settimane	/
Serbatoio dell'acqua pulita	Ogni 3 mesi	/
Serbatoio dell'acqua sporca	Dopo ogni pulizia	/
Contenitore di raccolta della polvere	Una volta al mese	/
Stazione OMNI	Una volta al mese	/

Prima di eseguire operazioni di pulizia e manutenzione su DEEBOT, spegnere il robot e scollegare la stazione OMNI.

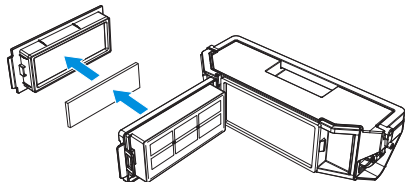
Nota: ECOVACS produce diverse parti e accessori di ricambio. Contattare l'assistenza clienti per ulteriori informazioni sulle parti di sostituzione.

MANUTENZIONE DELLA VASCHETTA RACCOGLI POLVERE E DEL FILTRO

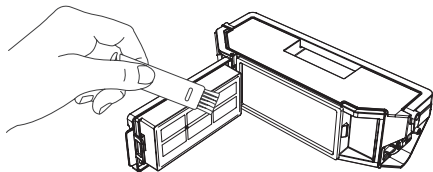
1



2

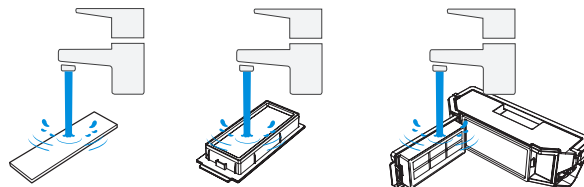


3



Nota: Gli strumenti di manutenzione non sono inclusi. Pulire con la propria spazzola o con strumenti simili che si hanno in casa.

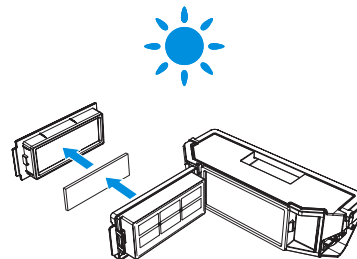
4



Nota:

1. Sciacquare il filtro con acqua come mostrato sopra.
2. Non inserire le dita né utilizzare una spazzola per pulire il filtro.

5

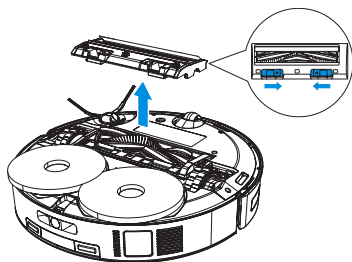


Nota: Asciugare completamente il filtro prima dell'uso.
Altri accessori sull'app ECOVACS HOME o sul sito <https://www.ecovacs.com/global>.

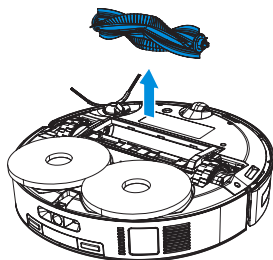
MANUTENZIONE DELLA SPAZZOLA PRINCIPALE E DELLE SPAZZOLE LATERALI

Spazzola

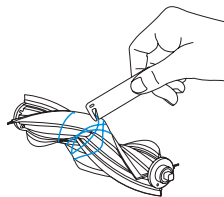
1



2

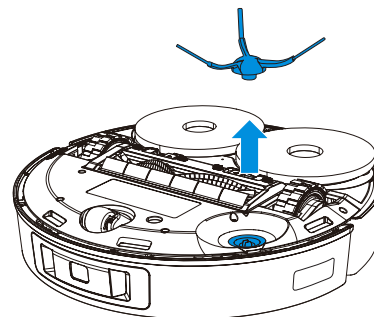


3

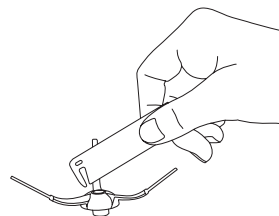


Spazzola laterale

1

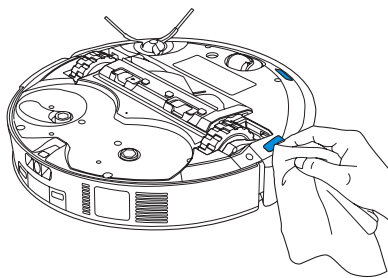
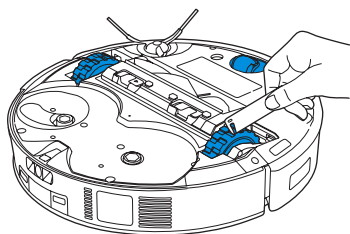
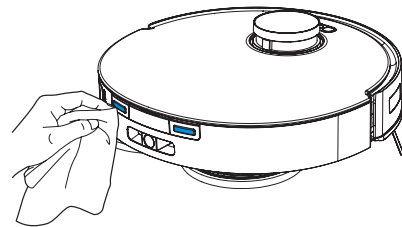
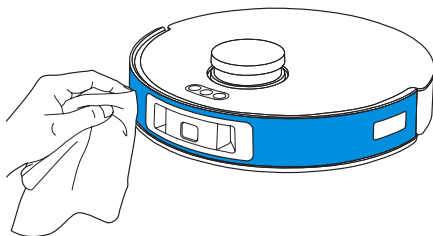
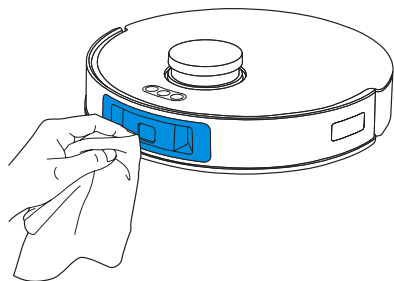


2



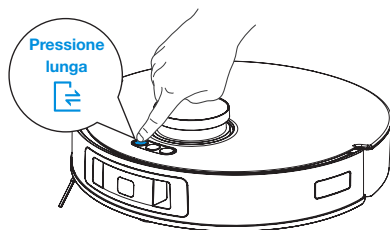
MANUTENZIONE DEGLI ALTRI COMPONENTI

Nota: Pulire i componenti con un panno pulito e asciutto. Evitare l'uso di spray o detersivi.

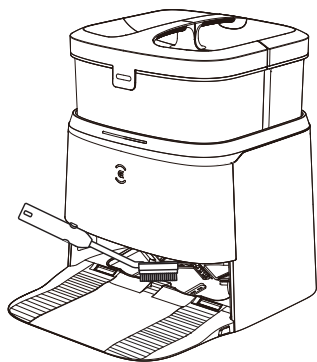


MANUTENZIONE DELLA STAZIONE OMNI

- 1 Premere a lungo  per aggiungere acqua al lavabo



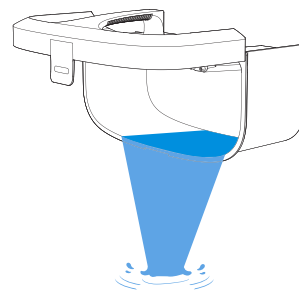
- 2 Pulire il lavabo



- 3 Premere a lungo  per aggiungere o scaricare l'acqua dal lavabo

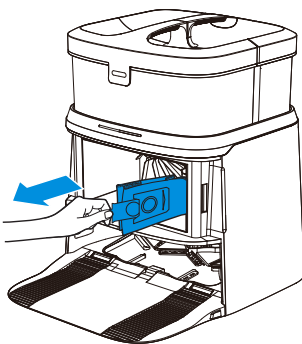
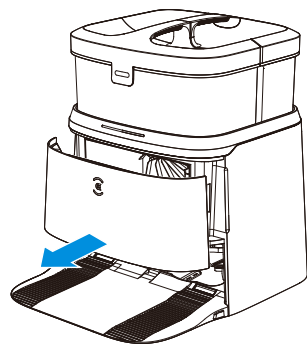
MANUTENZIONE DEI SERBATOI

- 1 Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca



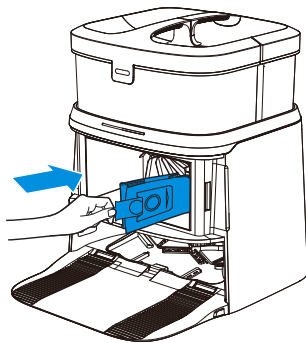
MANUTENZIONE DEL SACCHETTO DELLA POLVERE

1 Rimuovere il sacchetto della polvere

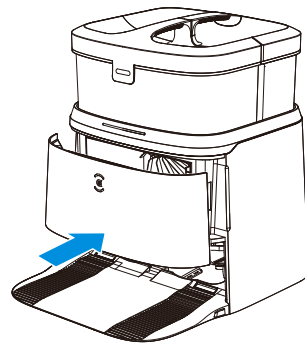


* Tenere l'impugnatura per estrarre il sacchetto della polvere, che può impedire efficacemente la fuoriuscita di polvere.

2 Pulire il contenitore di raccolta della polvere con un panno asciutto e inserire un nuovo sacchetto

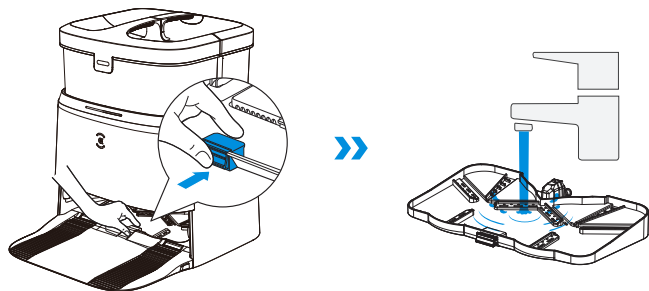


3 Chiudere il contenitore di raccolta della polvere

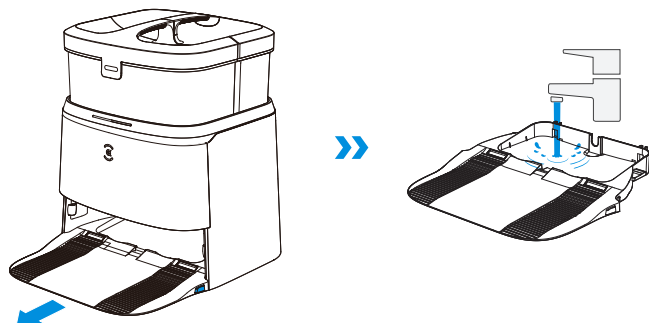


MANUTENZIONE DEL LAVABO

1 Estrarre il vassoio rimovibile per lavarlo

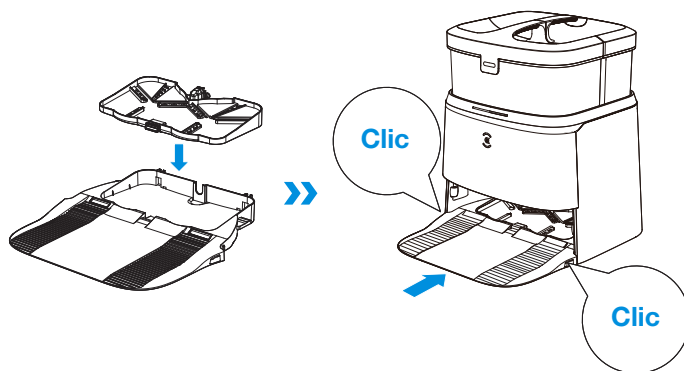


2 Portare la base al lavaggio



2 Installare

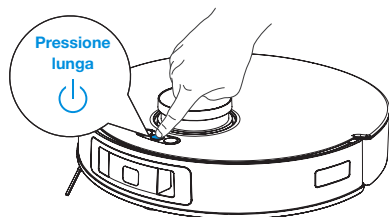
Il suono di un clic indica la corretta installazione.



Nota: installare correttamente il lavabo per evitare malfunzionamenti.

CONSERVAZIONE

Caricare completamente e spegnere DEEBOT prima di riporlo. Ricaricarlo ogni 1,5 mesi per evitare che la batteria si scarichi eccessivamente.



Nota:

- Non è possibile caricare DEEBOT quando l'alimentazione è spenta.
- Se la batteria è eccessivamente scarica o non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, DEEBOT potrebbe non venire caricato. Contattare ECOVACS per assistenza. Non smontare da soli.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

N.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
1	Impossibile connettere DEEBOT all'app ECOVACS HOME.	Nome utente o password della rete Wi-Fi domestica errato.	Inserire il nome utente e la password corretti della rete Wi-Fi domestica.
		DEEBOT non si trova nel raggio di copertura del segnale Wi-Fi domestico.	Verificare che DEEBOT si trovi nel raggio di copertura del segnale Wi-Fi domestico.
		DEEBOT non è nello stato di configurazione.	Assicurarsi che DEEBOT sia collegato all'alimentazione e acceso. Aprire il coperchio e premere il tasto di reset. DEEBOT entra nello stato di configurazione quando viene emesso un comando vocale.
		App non corretta installata.	Scaricare e installare l'app ECOVACS HOME.
		Non si sta utilizzando una rete mista a 2,4 GHz o 2,4/5 GHz.	DEEBOT non supporta la rete 5G. Usare una rete mista a 2,4 GHz o 2,4/5 GHz.
2	La mappa è persa.	La mappa può andare persa se si sposta DEEBOT durante la pulizia.	Spostare DEEBOT di fronte alla stazione per recuperare la mappa. Trovare la mappa ripristinata in Gestione mappa e toccare "Usa questa mappa" per recuperarla. Se il problema persiste dopo aver provato le soluzioni precedenti, riavviare la mappatura.
3	Impossibile creare la mappa della casa sull'applicazione.	DEEBOT non inizia la pulizia dalla stazione.	DEEBOT deve iniziare a pulire dalla stazione.
		Spostare DEEBOT durante la pulizia potrebbe causare la perdita della mappa.	Durante la pulizia, non spostare DEEBOT per quanto possibile.
		La pulizia automatica non è completa.	Assicurarsi che DEEBOT torni automaticamente alla stazione dopo la pulizia.
4	La spazzola laterale si sgancia durante l'uso.	La spazzola laterale non è installata correttamente.	Assicurarsi che le spazzole laterali siano in posizione durante l'installazione.

N.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
5	Nessun segnale trovato. Impossibile tornare alla stazione.	La stazione non è posizionata correttamente.	Posizionare correttamente la stazione secondo le istruzioni riportate in [Ricarica di DEEBOT] .
		La stazione non è alimentata o è stata spostata manualmente.	Verificare che la stazione sia collegata all'alimentazione. Non spostare manualmente la stazione.
		DEEBOT non inizia la pulizia dalla stazione.	Si consiglia di iniziare la pulizia con DEEBOT dalla stazione.
		Il percorso di ricarica è bloccato. Ad esempio, la porta della stanza con la stazione è chiusa.	Tenere il percorso di ricarica sgombro.
6	DEEBOT torna alla stazione prima di aver completato la pulizia.	La stanza è grande e DEEBOT deve tornare a ricaricarsi.	Abilitare Pulizia continua. Per ulteriori dettagli, seguire le istruzioni sull'app.
		DEEBOT non è in grado di raggiungere alcune zone bloccate da mobili o barriere.	Mettere gli arredi e gli oggetti piccoli al loro posto prima di pulire la zona desiderata.
7	Impossibile caricare DEEBOT.	I contatti di ricarica di DEEBOT non sono collegati ai contatti della stazione.	Assicurarsi che i contatti di ricarica del robot siano collegati ai pin della stazione e che il pulsante Modalità AUTO lampeggi. Verificare se i contatti di ricarica di DEEBOT e la stazione sono sporchi. Pulire queste parti secondo le istruzioni riportate in [Manutenzione] .
		La stazione non è collegata a una fonte di alimentazione.	Assicurarsi che la stazione sia collegata all'alimentazione.
		La batteria si sovraccarica se DEEBOT non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.	Si consiglia di utilizzare regolarmente DEEBOT. Se la batteria non viene ricaricata perché il robot non è stato utilizzato per un lungo periodo di tempo, contattare il Servizio clienti per ricevere assistenza.
8	Il funzionamento è molto rumoroso durante la pulizia.	La spazzola laterale e la spazzola in gomma galleggiante sono impigliate. La vaschetta raccogli polvere e il filtro sono bloccati.	Si consiglia di pulire regolarmente la spazzola laterale, la spazzola in gomma galleggiante, la vaschetta raccogli polvere, il filtro, ecc.
		DEEBOT sta operando in modalità max.	Passare alla modalità standard.

N.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
9	DEEBOT si blocca durante il funzionamento e si ferma.	DEEBOT è incastrato su un oggetto sul pavimento (cavi elettrici, tende, frange di tappeti, ecc.).	DEEBOT proverà a districarsi in vari modi. Qualora non dovesse riuscirci, rimuovere manualmente gli ostacoli e riavviarlo.
		DEEBOT potrebbe rimanere bloccato sotto i mobili con un ingresso di altezza simile.	Posizionare una barriera fisica o impostarne una virtuale nell'app ECOVACS HOME.
10	Durante la pulizia, DEEBOT mostra disturbo del percorso, errori di funzionamento, pulizia ripetuta, perdita di piccole aree e così via. (Se c'è un'area ampia che non è stata temporaneamente pulita, DEEBOT recupererà la perdita in modo indipendente.)	Oggetti quali fili e ciabatte posizionati a terra influiscono sul normale funzionamento di DEEBOT.	Prima di procedere alla pulizia, sistemare a terra i fili sparsi, le ciabatte e gli altri oggetti. Ridurre il più possibile gli oggetti sparsi a terra. In caso di aree mancanti, DEEBOT correggerà autonomamente la mancanza; non interferire (ad esempio spostando DEEBOT o bloccando il percorso).
		È possibile che le ruote motrici scivolino a terra quando DEEBOT sale i gradini, supera soglie e porte, influenzando in tal modo la sua valutazione dell'ambiente interno.	Si consiglia di chiudere la porta di quest'area e di pulire l'area separatamente. Dopo la pulizia, DEEBOT torna al punto di partenza. L'utilizzo è sicuro.
		Funziona su pavimenti appena cerati e lucidati o su piastrelle lisce, riducendo l'attrito tra le ruote motrici e il pavimento.	Attendere che la cera si asciughi prima di pulire.
		A causa dei diversi ambienti domestici, alcune aree non possono essere pulite.	Liberare l'ambiente domestico per assicurarsi che DEEBOT possa entrare per la pulizia.

N.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
11	Dopo il ritorno alla stazione, la vaschetta raccogli polvere non viene svuotata.	Il contenitore di raccolta della polvere non è chiuso.	Chiudere il contenitore di raccolta della polvere.
		Il sacchetto della polvere non è installato nella stazione.	Installare l'apposito sacchetto e chiudere il contenitore di raccolta della polvere.
		Lo spostamento manuale di DEEBOT nella stazione potrebbe non attivare la funzione di svuotamento automatico.	Si consiglia di lasciare che DEEBOT torni alla stazione da solo. Non spostare manualmente l'apparecchio.
		In modalità Non disturbare, DEEBOT non svuota la polvere dopo il ritorno alla stazione.	Annullare la modalità Non disturbare nell'app ECOVACS HOME o avviare manualmente lo svuotamento della polvere.
		La stazione OMNI segnala che il sacchetto della polvere è pieno.	Sostituire il sacchetto della polvere secondo quanto indicato nella sezione Manutenzione e chiudere il contenitore di raccolta della polvere. Se il sacchetto della polvere non è pieno quando richiesto dall'app ECOVACS HOME, è possibile reinserirlo.
		Se si sono escluse le possibili cause indicate sopra, i componenti della stazione potrebbero presentare anomalie.	Si prega di contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.
12	Impossibile svuotare la vaschetta raccogli polvere.	La stazione OMNI segnala che il sacchetto della polvere è pieno.	Sostituire il sacchetto della polvere secondo quanto indicato nella sezione Manutenzione e chiudere il contenitore di raccolta della polvere. Se il sacchetto della polvere non è pieno quando richiesto dall'app, è possibile reinserirlo.
		L'uscita della vaschetta raccogli polvere è bloccata da corpi estranei.	Rimuovere la vaschetta raccogli polvere e pulire i corpi estranei presenti sull'uscita.

N.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
13	Il lato interno del contenitore di raccolta della polvere è sporco.	Le particelle fini vengono assorbite all'interno del contenitore di raccolta della polvere attraverso l'apposito sacchetto.	Pulire il lato interno del contenitore di raccolta della polvere.
		Il sacchetto della polvere è rotto.	Controllare il sacchetto della polvere. Sostituirlo.
14	Durante il funzionamento si verificano perdite di polvere.	L'uscita della vaschetta raccogli polvere è bloccata da corpi estranei.	Rimuovere la vaschetta raccogli polvere e pulire i corpi estranei presenti sull'uscita.
15	I piatti per panni di lavaggio non riescono a ruotare.	I piatti per panni di lavaggio sono bloccati da corpi estranei.	Rimuovere i corpi estranei.
16	DEEBOT non risponde all'istruzione della stazione.	DEEBOT è troppo lontano dalla stazione.	Se si trova oltre la distanza disponibile, è possibile utilizzare anche l'app ECOVACS HOME per il funzionamento di DEEBOT.
		DEEBOT e la stazione non sono associati.	Scollegare la stazione e attendere 10 secondi per ricollegarla. Spegner e riaccendere il robot. Spingere manualmente il robot verso l'alto sulla stazione e verificare che i contatti di ricarica siano collegati correttamente. A questo punto, il processo di ricarica viene avviato e l'associazione dei messaggi vocali è riuscita.
17	Impossibile attivare la chiusura bambini.	Interruzione della comunicazione tra la stazione e DEEBOT (ad esempio, per lunghe distanze o molte pareti divisorie)	Spostare DEEBOT vicino alla stazione per garantire una comunicazione regolare, quindi attivare la chiusura bambini.
18	Ruote motrici bloccate.	Le ruote motrici sono bloccate da corpi estranei.	Ruotare e premere le ruote motrici per verificare che non vi siano corpi estranei avvolti o bloccati. Se sono presenti corpi estranei, rimuoverli in tempo. Se il problema persiste, contattare il Servizio clienti.

N.	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
19	Quando l'acqua nel lavabo è piena e non può essere scaricata, il messaggio vocale segnala che il lavabo è pieno.	Il serbatoio dell'acqua sporca non è installato correttamente.	Picchiettare il serbatoio dell'acqua sporca per verificare che sia installato correttamente.
		I tappi sigillanti nel serbatoio dell'acqua sporca non sono installati correttamente.	Verificare che i tappi sigillanti siano installati correttamente.
		La stazione non riesce a scaricare normalmente l'acqua.	Premere a lungo  . Dopo aver riempito automaticamente il serbatoio dell'acqua, premere  nuovamente a lungo. Se il problema si verifica durante il processo di pulizia dei panni di lavaggio, terminare l'operazione tramite comando vocale/app, quindi premere a lungo  per verificare se la stazione è in grado di aspirare correttamente l'acqua. Se l'acqua viene prelevata correttamente, asciugare il sensore di fuoriuscita dell'acqua del lavabo. Se la stazione non riesce a prelevare l'acqua, verificare che non vi siano corpi estranei tra il serbatoio dell'acqua sporca e la stazione e pulire.
		La porta di aspirazione del lavabo è bloccata da un corpo estraneo. Il lavabo è troppo sporco.	Assicurarsi che non vi siano corpi estranei nella porta di aspirazione del lavabo. Pulire il lavabo.
		Il messaggio vocale rimane visualizzato dopo aver provato le soluzioni indicate sopra.	Scollegare e ricollegare la stazione. Se il problema persiste, contattare il Servizio clienti.
20	I piatti per panni di lavaggio non possono essere sollevati automaticamente.	I piatti per panni di lavaggio sono impigliati o bloccati da corpi estranei.	Rimuovere i corpi estranei.
		I piatti per panni di lavaggio si staccano.	Reinstallare i piatti per panni di lavaggio. Si sentirà un "clic" quando saranno installati correttamente.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello	DDX14		
Ingresso nominale	20 V === 2 A	Tempo di ricarica	Circa 6,5 ore
Modello stazione	CH2311A		
Ingresso nominale	220 - 240 V ~ 50 - 60 Hz	Uscita nominale	20 V === 2 A
Corrente in ingresso nominale (ricarica)	0,5 A.	Potenza (svuotamento)	1000 W
Potenza (mop per lavaggio in acqua calda)	1650 W		
Standby rete	Meno di 2 W		

La potenza di uscita del modulo wireless è inferiore a 100 mW.

Nota: le specifiche tecniche e di progettazione potrebbero variare a seguito dei miglioramenti continui sul prodotto.

Altri accessori su <https://www.ecovacs.com/global>.

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.

No.518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park, Guoxiang Street,
Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, China.